



ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ
ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Αθήνα, 29-12-2017

Αριθ. Πρωτ. Γ/ΕΞ/9361/29-12-2017

Α Π Ο Φ Α Σ Η ΑΡ. 150 / 2017

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα συνήλθε, μετά από πρόσκληση του Προέδρου της, σε τακτική συνεδρίαση στην έδρα της την 10-10-2017, σε συνέχεια της από 30-05-2017 συνεδρίασης και εξ αναβολής της από 16-05-2017 συνεδρίασης, προκειμένου να εξετάσει την υπόθεση που αναφέρεται στο ιστορικό της παρούσας. Παρέστησαν ο Πρόεδρος, Κωνσταντίνος Μενουδάκος, τα τακτικά μέλη Αντώνιος Συμβώνης, Χαράλαμπος Ανθόπουλος, Ελένη Μαρτσούκου, καθώς και τα αναπληρωματικά μέλη Χαράλαμπος Τσιλιώτης, ως εισηγητής, Γεώργιος Νούσκαλης, ως εισηγητής, και Ευάγγελος Παπακωνσταντίνου, σε αντικατάσταση των τακτικών μελών Κωνσταντίνου Χριστοδούλου, Σπύρου Βλαχόπουλου και Κωνσταντίνου Λαμπρινουδάκη, αντίστοιχα, οι οποίοι, αν και εκλήθησαν νομίμως εγγράφως, δεν προσήλθαν λόγω κωλύματος. Στη συνεδρίαση, παρέστη επίσης, με εντολή του Προέδρου, χωρίς δικαίωμα ψήφου, η Θεοδώρα Τουτζιαράκη, ειδικός επιστήμονας – νομικός ελεγκτής, ως βοηθός εισηγητή, η οποία αποχώρησε μετά τη συζήτηση και πριν τη διάσκεψη και τη λήψη της απόφασης, και η Ειρήνη Παπαγεωργοπούλου, υπάλληλος του Τμήματος Διοικητικών Υποθέσεων, ως γραμματέας.

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:

Με την υπ' αριθμ. πρωτ. Γ/ΕΙΣ/4253/30-05-2017 αίτησή του, όπως αυτή συμπληρώθηκε με τα υπ' αριθμ. πρωτ. Γ/ΕΙΣ/4485/08-06-2017 και Γ/ΕΙΣ/4670/15-06-2017 αιτήματα, καθώς και με το υπ' αριθμ. πρωτ. Γ/ΕΙΣ/4725/19-06-2017 υπόμνημα, ο δικηγόρος Γιάννης Απατσίδης ζητά να του χορηγηθεί αντίγραφο συγκεκριμένης δικαστικής απόφασης που συμπεριλαμβάνεται στο φάκελο υπόθεσης, η εξέταση της οποίας εκκρεμεί ενώπιον της

Αρχής. Ειδικότερα, στις 30-05-2017 η Αρχή συνήλθε, μετά από πρόσκληση του Προέδρου της, σε τακτική συνεδρίαση στην έδρα της, προκειμένου να εξετάσει, εξ αναβολής από 16-05-2017, την προσφυγή του Α σχετικά με νομιμότητα επεξεργασίας ευαίσθητων δεδομένων του σχετικών με ποινική δίωξη σε δημοσιεύματα αναρτημένα στις ιστοσελίδες «www.zougla.gr» και «www.koutipandoras.gr». Στη συνεδρίαση αυτή παρέστησαν, εκ μέρους της ιστοσελίδας «www.zougla.gr», ο δικηγόρος Ν. Διαλυνάς, και, εκ μέρους της ιστοσελίδας «www.koutipandoras.gr», ο δικηγόρος Γ. Απατσίδης, ενώ ο προσφεύγων Α δεν παρέστη και απέστειλε το υπ' αριθμ. πρωτ. Γ/ΕΙΣ/4249/30-05-2017 συμπληρωματικό της προσφυγής του υπόμνημα. Κατά τη διάρκεια της ακροαματικής διαδικασίας, ο δικηγόρος Γ. Απατσίδης αιτήθηκε προφορικά να του χορηγήσει η Αρχή αντίγραφο του ανωτέρω υπομνήματος του προσφεύγοντος Α, καθώς και πλήρες αντίγραφο της υπ' αριθμ. ... απόφασης του Τριμελούς Εφετείου Κακουρηγημάτων Θεσσαλονίκης που υπάρχει στο φάκελο της υπόθεσης. Ο Πρόεδρος ενημέρωσε τον Γ. Απατσίδη ότι το αίτημά του πρέπει να υποβληθεί εγγράφως και ότι η Αρχή επιφυλάσσεται να του απαντήσει. Στη συνέχεια, ο Πρόεδρος χορήγησε προθεσμία μέχρι 07-06-2017 για κατάθεση υπομνήματος για την ανάπτυξη των ισχυρισμών που προβλήθηκαν κατά τη συνεδρίαση, καθώς και για την παροχή διευκρινήσεων στα θέματα, για τα οποία υποβλήθηκαν ερωτήσεις κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης. Μετά τη λήξη της συνεδρίασης, με το υπ' αριθμ. πρωτ. Γ/ΕΙΣ/4253/30-05-2017 αίτημά του, ο Γ. Απατσίδης ζήτησε από την Αρχή α) αντίγραφο του υπ' αριθμ. πρωτ. Γ/ΕΙΣ/4249/30-05-2017 υπομνήματος του Α, το οποίο του χορηγήθηκε αυθημερόν, και β) αντίγραφο της προαναφερόμενης υπ' αριθμ. 1825/2013 απόφασης του Τριμελούς Εφετείου Κακουρηγημάτων Θεσσαλονίκης που αναφέρεται και επισυνάπτεται στην προσφυγή του Α.

Στη συνέχεια, με το Γ/ΕΙΣ/4485/08-06-2017 αίτημά του, ο Γ. Απατσίδης ζήτησε από την Αρχή α) να του απαντήσει αν έγινε δεκτό ή όχι το σκέλος του αιτήματός του για χορήγηση αντιγράφου της δικαστικής απόφασης, προκειμένου να συνεκτιμηθεί κατά τη σύνταξη του υπομνήματος, για το οποίο είχε λάβει προθεσμία μέχρι 07-06-2017 και β) παράταση προθεσμίας για την κατάθεση υπομνήματος μέχρι 12-06-2017. Ακολούθως, χάριν της οικονομίας της διαδικασίας και, ιδίως, προς διευκόλυνση του αιτούντος για την υποβολή υπομνήματος, χορηγήθηκε σε αυτόν απόσπασμα της ζητηθείσας δικαστικής απόφασης, στο οποίο περιλαμβάνονται το τμήμα της αιτιολογίας και του σκεπτικού που αφορά τον προσφεύγοντα Α, καθώς και το τμήμα της εισαγγελικής πρότασης που αφορά τον κατηγορούμενο αυτόν (βλ. υπ' αριθμ. πρωτ. Γ/ΕΞ/4253-1/14-06-2017 έγγραφο της Αρχής). Ακολούθως, με το υπ' αριθμ. πρωτ. Γ/ΕΙΣ/4670/15-06-2017 συμπληρωματικό αίτημά του, ο

Γ. Απατσίδης ζήτησε από την Αρχή να του χορηγήσει α) πλήρες αντίγραφο της υπ' αριθμ. ... απόφασης του Τριμελούς Εφετείου Κακουρηγημάτων Θεσσαλονίκης ή τουλάχιστον αντίγραφο της εν λόγω απόφασης με απλή ανωνυμοποίηση των στοιχείων των λοιπών κατηγορουμένων, β) παράταση προθεσμίας για υποβολή υπομνήματος έως τις ..και γ) όσα έγγραφα τυχόν κατέθεσε ο πληρεξούσιος δικηγόρος του κατόχου του ονόματος χώρου «www.zougla.gr». Σε απάντηση του αιτήματος αυτού, ο Γ. Απατσίδης ενημερώθηκε ότι το αίτημά του για χορήγηση πλήρους αντιγράφου της προαναφερόμενης απόφασης, το οποίο υποβλήθηκε ενώπιον της Ολομέλειας της Αρχής κατά τη συζήτηση της υπόθεσης στις 30-05-2017 και επαναλήφθηκε με τις ανωτέρω αιτήσεις του, θα εξεταστεί από την Ολομέλεια, η οποία θα αποφασίσει σχετικά, καθώς και για την τυχόν ανάγκη χορήγησης νέας προθεσμίας για την υποβολή συμπληρωματικού υπομνήματος, πέραν εκείνης που χορηγήθηκε ήδη για την υποβολή υπομνήματος και παρατάθηκε έως τις ... (βλ. υπ' αριθμ. πρωτ. Γ/ΕΞ/4253-2/16-06-2017 έγγραφο της Αρχής).

Στο πλαίσιο αυτό, με το υπ' αριθμ. πρωτ. Γ/ΕΙΣ/4725/19-06-2017 υπόμνημά του, ο αιτών προσδιόρισε ειδικότερα, μεταξύ των άλλων, και τους λόγους, για τους οποίους είναι αναγκαία, για την παράθεση των ισχυρισμών του στη συγκεκριμένη υπόθεση που εκκρεμεί ενώπιον της Αρχής, η λήψη πλήρους αντιγράφου της δικαστικής απόφασης. Ειδικότερα, ο αιτών αναφέρει ότι το αίτημα για χορήγηση πλήρους αντιγράφου της υπ' αριθμ. ... απόφασης του Τριμελούς Εφετείου Κακουρηγημάτων Θεσσαλονίκης πρέπει να ικανοποιηθεί για τους εξής λόγους (συνοπτικά):

1. Ο ίδιος ο προσφεύγων έχει καταθέσει πλήρες αντίγραφο της εν λόγω απόφασης χωρίς ανωνυμοποίηση των στοιχείων των λοιπών κατηγορουμένων, συνεπώς, το εν λόγω έγγραφο αποτελεί στοιχείο του φακέλου.
2. Η επιλεκτική χορήγηση αποσπασμάτων της επίμαχης απόφασης δεν συνάδει με την χρηστή διοίκηση, αφού καμία διάταξη νόμου δεν υπαγορεύει κάτι τέτοιο, ούτε καταγράφονται κριτήρια για την επιλογή αυτή ούτε ακολουθείται το κριτήριο της ανωνυμοποίησης των στοιχείων των φυσικών προσώπων.
3. Ο ίδιος ο προσφεύγων δεν προσκόμισε αντίγραφο της εν λόγω απόφασης στον υπεύθυνο επεξεργασίας, προκειμένου να κριθεί αναλόγως το αίτημά του, φέροντας μάλιστα το σχετικό βάρος απόδειξης.
4. Από το πλήρες αντίγραφο της απαλλακτικής απόφασης ο υπεύθυνος επεξεργασίας θα μπορούσε να πληροφορηθεί τους ακριβείς λόγους της απαλλαγής του προσφεύγοντος και έτσι θα ήταν σε θέση να διαγνώσει εάν πληρούνται και σε ποιο βαθμό τα κοινά

κριτήρια αξιολόγησης της Ομάδας Εργασίας του άρθρου 29 της Οδηγίας 95/46/ΕΚ, που αναφέρονται στη Γνώμη WP 225, 26-11-2014, για τον χειρισμό από τις ευρωπαϊκές αρχές προστασίας δεδομένων των σχετικών προσφυγών που υποβάλλονται στα εθνικά γραφεία τους, μετά την άρνηση διαγραφής/κατάργησης συνδέσμου/ων από μηχανές αναζήτησης.

Η Αρχή, μετά από εξέταση όλων των στοιχείων του φακέλου, αφού άκουσε τους εισηγητές και τη βοηθό εισηγητή, η οποία στη συνέχεια αποχώρησε, και κατόπιν διεξοδικής συζήτησης,

ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΝΟΜΟ

1. Η Διοίκηση έχει υποχρέωση, κατά το άρθρο 1 του Π.Δ. 28/2015 «Κωδικοποίηση διατάξεων για την πρόσβαση σε δημόσια έγγραφα και στοιχεία» (άρθρο 5 του Κώδικα Διοικητικής Διαδικασίας - ν. 2690/1999), να χορηγεί αντίγραφα διοικητικών εγγράφων σε ικανοποίηση του υποβληθέντος αιτήματος του έχοντος έννομο συμφέρον διοικουμένου, υπό την προϋπόθεση ότι δεν συντρέχει κάποια από τις εξαιρέσεις που προβλέπονται στο ίδιο άρθρο. Κατά συνέπεια, εφ' όσον συντρέχει περίπτωση εξαίρεσης, η οποία όμως δεν αφορά όλο το περιεχόμενο του συγκεκριμένου εγγράφου, αλλά μέρος αυτού, χορηγητέο είναι απόσπασμα του εγγράφου, με απάλειψη του τμήματος που εμπίπτει στην εξαίρεση και σχετική περί τούτου μνεία στο αντίγραφο του αποσπάσματος (βλ. και ΓνμδΝΣΚ 105/2012, ΤΝΠ ΝΟΜΟΣ).

2. Εν προκειμένω, ο αιτών ζητά να του χορηγηθεί αντίγραφο απόφασης ποινικού δικαστηρίου, στην οποία περιέχονται ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα σχετικά με ποινική δίωξη τρίτων προσώπων (λοιπών συγκατηγορουμένων του Α) κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχ. β' του ν. 2472/1997. Συνεπώς, συντρέχει περίπτωση εξαίρεσης κατά το άρθρο 1 παρ. 3 του Π.Δ. 28/2015, σύμφωνα με το οποίο το δικαίωμα των ενδιαφερομένων να λαμβάνουν γνώση των διοικητικών εγγράφων δεν υφίσταται *«στις περιπτώσεις που το έγγραφο αφορά την ιδιωτική ή οικογενειακή ζωή τρίτου, ή αν παραβλάπεται απόρρητο το οποίο προβλέπεται από ειδικές διατάξεις. [...]»*. Για τους λόγους αυτούς, δεν είναι επιτρεπτό να χορηγηθεί πλήρες αντίγραφο της υπ' αριθ. ... απόφασης του Τριμελούς Εφετείου Κακουρηγμάτων Θεσσαλονίκης που υπάρχει στο φάκελο της υπόθεσης, ο δε αιτών έχει δικαίωμα, στο πλαίσιο

της υπόθεσης που εκκρεμεί στην Αρχή, να λάβει απόσπασμα της απόφασης αυτής, στο οποίο περιλαμβάνονται μόνο τα τμήματα του αιτιολογικού και του διατακτικού καθώς και της εισαγγελικής πρότασης που αναφέρονται στον Α, τα οποία αφορούν την εν λόγω υπόθεση και των οποίων, όμως, αντίγραφο έχει ήδη χορηγηθεί στον αιτούντα, κατά τα ανωτέρω εκτεθέντα στο ιστορικό της παρούσας. Αρμόδιος δε να κρίνει γενικότερα, ασυνδέτως προς την εκκρεμή ενώπιον της Αρχής υπόθεση, αν ο αιτών δικαιούται να λάβει πλήρες αντίγραφο της υπ' αριθ. ... απόφασης του Τριμελούς Εφετείου Κακουρηγημάτων Θεσσαλονίκης, είναι ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου (βλ. ΚΠΔ 147). Εξάλλου, ο Γ. Απατσίδης έχει αναπτύξει με το υπ' αριθμ. πρωτ. Γ/ΕΙΣ/4725/19-06-2017 υπόμνημά του, και, πάντως, είχε τη δυνατότητα να αναπτύξει με πληρότητα και σαφήνεια τους ισχυρισμούς του υπεύθυνου της ιστοσελίδας «www.koutipandoras.gr» ως προς τα κρίσιμα για την επίμαχη προσφυγή στοιχεία, με βάση τα στοιχεία του φακέλου που είχε ήδη στη διάθεσή του.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Η Αρχή,

Απορρίπτει το ανωτέρω αίτημα για χορήγηση πλήρους αντιγράφου της υπ' αριθμ. ... απόφασης του Τριμελούς Εφετείου Κακουρηγημάτων Θεσσαλονίκης και, κατόπιν τούτου, κρίνει ότι δεν είναι αναγκαία η χορήγηση νέας προθεσμίας για την υποβολή συμπληρωματικού υπομνήματος από τον υπεύθυνο της ιστοσελίδας «www.koutipandoras.gr» και απορρίπτει το σχετικό αίτημα.

Ο Πρόεδρος

Κωνσταντίνος Μενουδάκος

Η Γραμματέας

Ειρήνη Παπαγεωργοπούλου